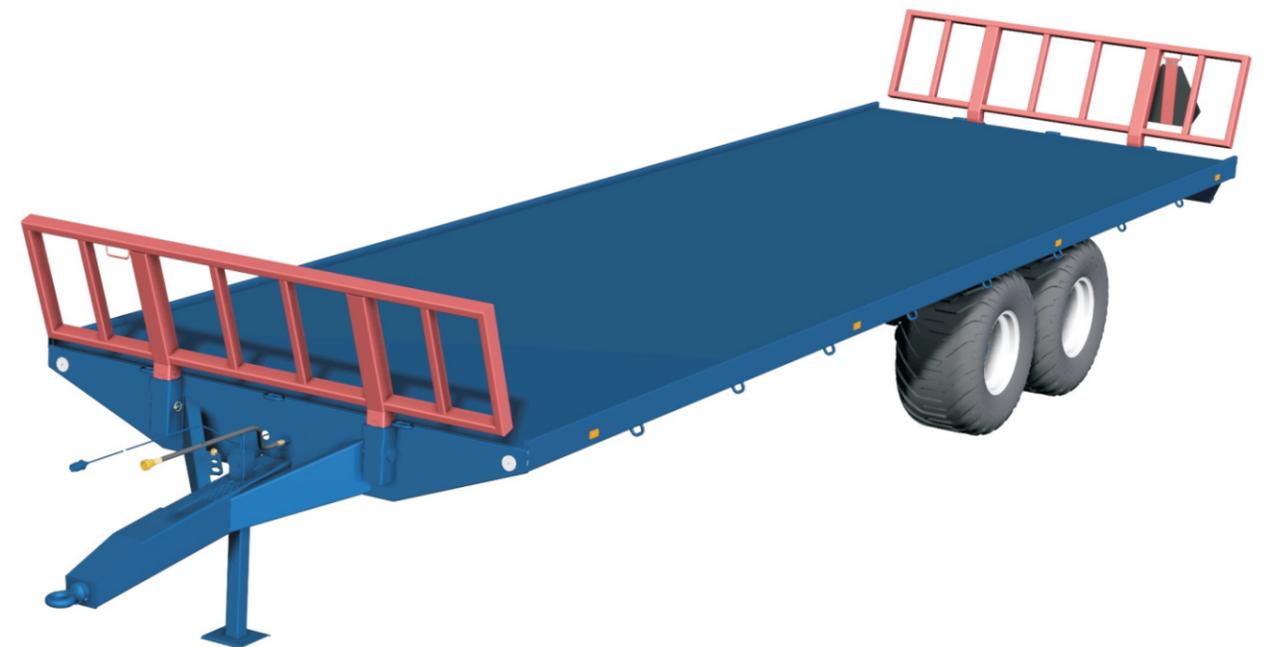


KÄYTTÖOHJE - JA VARAOSAKIRJA BRUKSANVISNING OCH RESERVDELSKATALOG

WS120PL



WECKMAN STEEL OY



Härkäläntie 72
19110 Vierumäki
FINLAND

Tel. +358 (0)3 888 70
Fax +358 (0)3 718 2170
weckman@weckmansteel.fi

www.weckmansteel.fi

SISÄLLYSLUETTELO

| | |
|---------|--|
| 2 | Sisällysluettelo ja takuehdot |
| 3 | Varaosaluettelon piirustukset |
| 4 | Käyttöohjeet |
| 5 | Voiteluohjeet |
| 6 - 7 | Varoituksia |
| 7 | Sallitut kantavuudet |
| 8 - 9 | Alusta |
| 10 - 11 | Teli jarruton ja renkaat |
| 12 - 13 | Teli jarrullinen (2:ssa pyörässä) ja renkaat |
| 14 - 15 | Teli jarrullinen (4:ssa pyörässä) ja renkaat |
| 16 - 17 | Hydrauliikka ja valot |

TAKUUEHDOT

- Valmistaja vastaa raaka-aine- ja valmistusvirheistä 12 kk ostopäivästä lukien

TAKUU EI KOSKE:

- Normaalia kulumista, kuten renkaita, hydraulisy-lintereitä , laakereita jne.
- Takuu raukeaa aina, jos alkuperäiseen rakenteeseen on tehty muutoksia
- Ylikuormituksesta ja virheellisestä käytöstä johtuvia vaurioita
- Puutteellisesta huollosta johtuva rikkoutumisia
- Takuu ei korvaa oheistuotteita eikä matka- ja siirtokustannuksia eikä muita taloudellisia menetyksiä

Takuuasioissa on aina ennen korjaukseen ryhtymistä otettava yhteys kauppiaseen tai tehtaaseen ja sovittava korjausmenettelystä ja korjaamosta.

Ilmoituksen yhteydessä on annettava seuraavat tiedot:

VAUNUTYYPPI
VALMISTUSNUMERO
OSTOPÄIVÄ
KAUPPIAS

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

| |
|---|
| Innehållsförteckning och garantivillkor |
| Ritningar i reservkatalog |
| Bruksvisningar |
| Smörjanvisningar |
| Varningar |
| Tillåten bärighet |
| Ram |
| Boggie och hlul |
| Boggie bromsad (2-hjul broms) och hjul |
| Boggie bromsad (4-hjul broms) och hjul |
| Hydraulik och belysning |

GARANTIVILLKOR

- Tillverkaren ansvarar för material- och tillverkningsfel i 12 månader från och med inköpsdagen.

GARANTIN GÄLLER INTE:

- Normal slitage , så som däck , hydrauliska cylinder , hjullager mm.
- Skador som uppstår p.g.a. överbelastning eller felaktig bruk
- Skador som uppstår p.g.a. bristfällig service
- Garantin återgår alltid när den originella konstruktionen har blivit ändrat
- Garantin ersätter inte vidprodukter eller rese- och förflyttningkonstnader eller andra ekonomiska förluster

Angående garantiärenden måste återförsäljaren eller fabrikens företrädare alltid kontaktas och reparations sätt och verkstad avtalas om innan reparationen börjar.

I samband med anmälan om skadan skall följande information ges:

VAGNTYP
SERIENUMMER
INKÖPSDATUM
FÖRSÄLJARE

VARAOSALUETTELON PIIRUSTUKSET

Varaosaluettelossa oleva kuva ei aina täysin vastaa perävaunua tai vaunussa olevaa osaa tai kokoonpanoa, mutta selvittää kokoonpanon tai rakenteen, johon osa liittyy, tai esittää osaa, jolla on sama toiminto kuin kuvan esittämällä.

Tämä varaosakirja sisältää vaunutyyppin

WS120PL

Varaosia ja huoltoa koskevista asioista pyydämme Teitä kääntymään kauppianne puoleen tai ottamaan yhteyden suoraan tehtaallemme.

Kun tilaatte varaosia, olkaa ystävällinen ja ilmoittakaa myös vaunun valmistusnumero. Se on stansattu vaunun oikealle puolelle runkopalkkiin hitsattuun metallilevyyn. Kts. alla oleva kuva.

HUOM!! Kirjoita vaunun valmistusnumero sivun alaosassa olevaan kenttään.

Oikeus muutoksiin pidätetään

RITNINGAR I RESERVDELS KATALOGEN

Bilden på katalogen motsvarar inte alltid helt släpvagnen eller delen på vagnen, men klargör sammansättningen eller konstruktionen, som delen hör samman med. Bilden kan också visa en del, som har samma funktion.

Den här reservdelskatalogen gäller vagnstypen

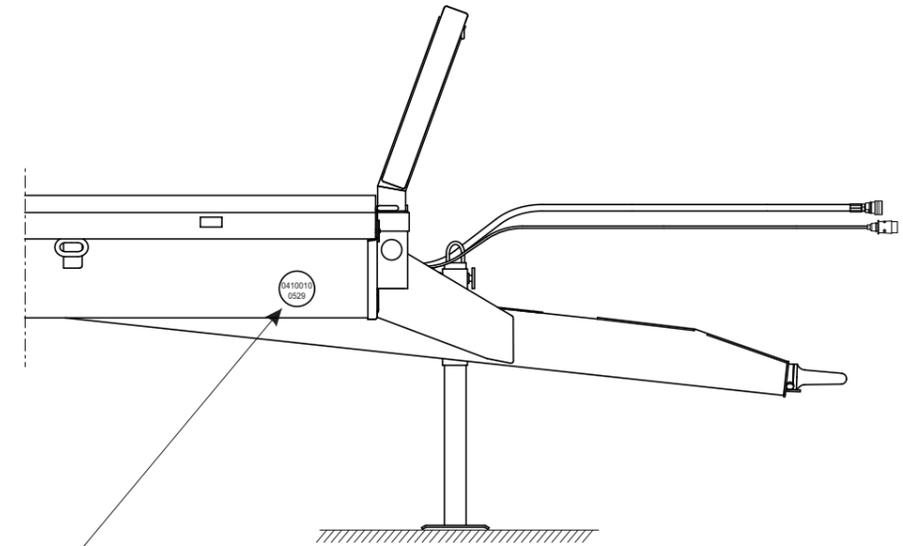
WS120PL

När det gäller reservdelar och service, ber vi Er vänligen kontakta försäljaren eller fabriken.

När Ni beställer reservedelar, var vänlig och meddela också vagnens tillverkningsnummer som är stansat på högre sidan av rammen. Se nedanstående bild.

OBS!! Skriv upp vagnens chassinummer i sidans nedre del.

Rätten till ändringar förbehålles.



VALMISTUSNUMERO
TILVERKNINGSNUMMER

Vaunun valm.nro:

Vagnens chassinummer:

KÄYTTÖOHJEET

Tarkasta ENNEN VAUNUN KÄYTTÖÖNOTTOA seuraavat asiat:

1. Pyörän pulttien kireys.

Ennen käyttöönottoa tarkasta pyörän pulttien kireys. Pyöränpultti M18 Kiristystiukkuus 330 Nm (33 kpm). Ensimmäinen tarkistus muutaman ajotunnin jälkeen ja sen jälkeen 2-3 kertaa käyttökaudessa.

2. Renkaiden ilmanpaineet

| | | |
|-------------------------------|---------|----------|
| 400-15.5/14 | 480 kPa | 4,8 bar |
| 400-15.5/14 BFGoodrich | 360 kPa | 3,6 bar |
| 500/50 R17 157A8 | 380 kPa | 3,8 bar |
| 500/50 R17 ELS | 400 kPa | 4,0 bar |
| 500/50 R17 146D Flotation Pro | 400 kPa | 4,0 bar |
| 500/50-17/14 Flotation + | 375 kPa | 3,75 bar |

3. Valojen toiminta

Taka- ja vilkkuvalot on kytketty standardin SFS 2473 mukaisesti. Jos valot eivät toimi oikein, tarkasta, onko sähkön ulosotto traktorissa kytketty standardin mukaan.

4. Hydraulikan toiminta

- Tarkasta nesteletkujen liittimien kireys
- Käytä hydraulijärjestelmässä vain puhdasta hydraulijäykkä
- Jarruletkun mukana toimitamme naaraspuolisen pikaliittimen. Pikaliitin on tarkoitettu sellaisenaan traktoreihin, joissa jarrupaine otetaan suoraan jarrupolkimelta.
- Uuden vaunun jarrujärjestelmässä saattaa olla ilmaa, joka poistetaan jarruttamalla useita kertoja peräkkäin.

ILMA ON POISTETTAVA JARRUISTA EHDOTTOMASTI ENNEN VAUNUN KUORMAAMISTA!

- JARRUJÄRJESTELMÄN MAKSIMIPAINEN 15 MPa (150 bar)

HUOM! Perävaunu on tarkoitettu kytkettäväksi vetokoukulla varustettuun vetolaitteeseen.

BRUKSANVISNINGAR

FÖRE användning kontrollera följande saker:

1. Hjulbultarnas spänning

Före användning kontrollera hjulbultarnas spänning 330 Nm (33 kpm). Första kontrollen efter några körtimmar och sen 2-3 gånger under säsongen.

2. Lufttryck i däck

| | | |
|-------------------------------|---------|----------|
| 400-15.5/14 | 480 kPa | 4,8 bar |
| 400-15.5/14 BFGoodrich | 360 kPa | 3,6 bar |
| 500/50 R17 157A8 | 380 kPa | 3,8 bar |
| 500/50 R17 ELS | 400 kPa | 4,0 bar |
| 500/50 R17 146D Flotation Pro | 400 kPa | 4,0 bar |
| 500/50-17/14 Flotation + | 375 kPa | 3,75 bar |

3. Funktion av ljus

Baklyktor och blinkers har kopplats enligt SFS 2473 standard. Om ljusen inte fungerar kontrollera, att eluttaget på traktorn har kopplats enligt standard.

4. Hur hydrauliken fungerar

- Kontrollera spänningen av kopplingar för hydraulikslangar
- Använd bara ren hydraulikolja i hydraulsystemet
- Med bromsslangen levererar vi en honsnabbkoppling. Snabbkopplingen är avsedd för traktorer, i vilka bromstrycket tas direkt från bromspedalen.
- En ny vagn kan ha luft i bromssystemet. Avlägsna luften genom att bromsa flera gånger.

AVLÄGSNA LUFT FRÅN BROMSSYSTEMET FÖRE LASTNING AVA VAGNEN!

- MAXIMALT LUFTTRYCK I BROMSSYSTEMET 15 MPa (150 bar)

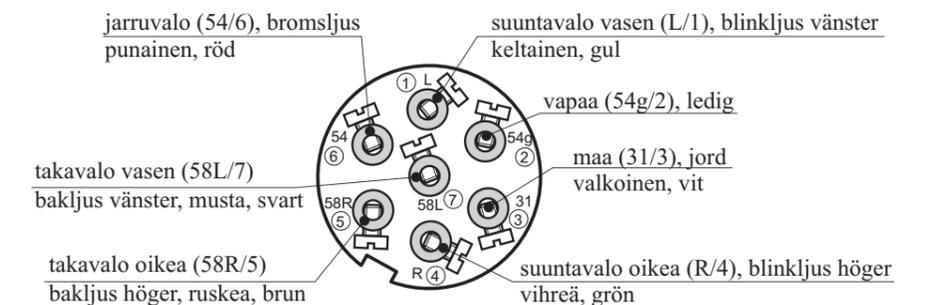
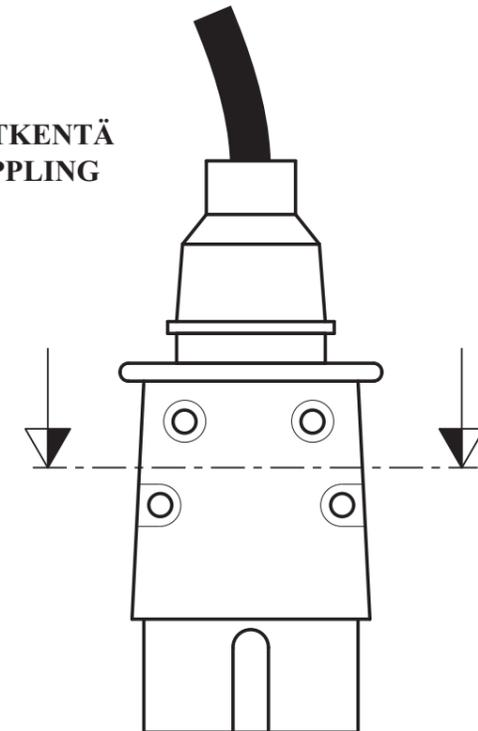
OBS! Vagnen är avsedd för koppling i draganordning försedd med dragkrok.

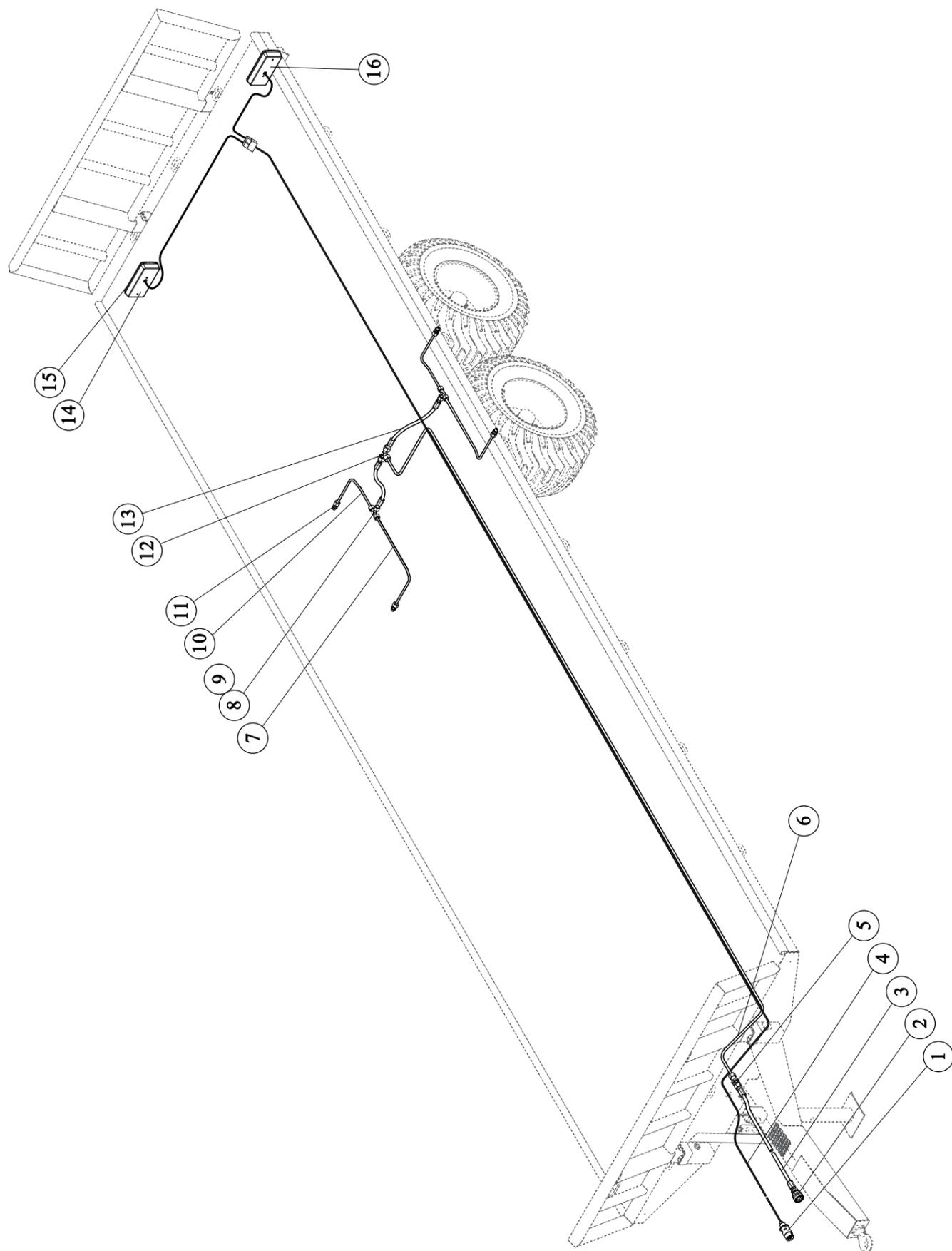
HYDRAULIIKKA JA VALOT

HYDRAULIK OCH BELYSNING

| POS OSA | BEST. NR VARAOSA N:o | OSAN NIMI | BENÄMNING | ST KPL |
|------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------|
| 1 | OSHF1760 | Valopistoke | Kontakt | 1 |
| 2 | OHYBVF038F | Pikaliitin naaras | Koppling | 1 |
| 3 | OHYAD15R381900 | Jarruletku | Bromsslang | 1 |
| 4 | OSHA341032-642 | Valojohtosarja täydellinen | Elkabel kompl. | 1 |
| 5 | OHYBRL15 | Suora läpivientiliitin | Koppling kpl. | 1 |
| 6 | VP9047456 | Jarruputki | Bromsrör | 2 |
| 7 | VP90468911 | Jarruputki etu | Bromsrör fram | 2 |
| 8 | OHYBEL12 | Kulmaliitin | Vinkelkoppling | 2 |
| 9 | OHYBTL12 | T-liitin | T-koppling | (2) |
| 10 | VP90468912 | Jarruputki taka | Bromsrör bak | (2) |
| 11 | OHYBBL12R14 | Suora perusliitin | Koppling | 2(4) |
| 12 | OHYBTL15 | T-liitin | T-koppling | 1 |
| 13 | OHYAD15D120550 | Hydrauliletku | Slang | 2 |
| 14 | OSHC11840 | Takavalo oikea täyd. | Baklykta höger kompl. | 1 |
| 15 | OSHD1284001 | Lyhdyn lasi | Glas | 2 |
| 16 | OSHC1184V | Takavalo vasen täyd. | Baklykta vänster kompl. | 1 |

PERÄVAUNUN VALOPISTOKKEEN KYTKENTÄ SLÄPPVAGNENS LJUSPROPPENS KOPPLING





VOITELUOHJEET

Voitele telin keskilaakerit ja lavan laakeriholkit yleisrasvalla kerran käyttökaudessa.

PYÖRÄN LAAKERIEN SÄÄTÖ JA HUOLTO

Ensimmäinen tarkistus ja tarvittaessa säätö on suoritettava 200 km ajon jälkeen ja sen jälkeen jokaisen 500 km jälkeen.

Mikäli olosuhteet ovat erittäin huonot, tai napaan kohdistuu poikkeuksellisen suuri rasitus, on tarkistus suoritettava useammin.

Laakerien välys tarkistetaan nostamalla pyörä maasta. Pyörästä otetaan tukeva ote ja sitä nytkytetään edestakaisin. Jos väljyyttä tuntuu, laakerit on säädettävä.

Säätöä varten irroitetaan navan päässä oleva rasvakuppi varoen rikkomasta sitä. Akselimutterin lukinta irroitetaan ja mutteria kiristetään varovasti pyörittäen samanaikaisesti pyörää. Tiukkausta jatketaan kunnes pyörä alkaa vastustaa. Mutteria löysätään hieman ja lukitaan paikoilleen. Tarvittaessa napa täytetään rasvalla ja rasvakuppi asennetaan paikoilleen.

Laakereita puhdistettaessa akselimutteri kierretään irti, jolloin pyörä napoineen voidaan vetää pois. Laakerit ja navan sisäosa puhdistetaan esim. dieselöljyssä ja osien annetaan kuivua. Napa ja laakerit täytetään rasvalla. Tämän jälkeen osat asennetaan paikoilleen ja laakerivällys säädetään edellä esitetyn ohjeen mukaan.

VETOLENKKI

Vetolenkki on vaihdettava uuteen kun silmukan paksuudesta on kulunut 15%.

30 mm ---> 25,5 mm

35 mm ---> 29,5 mm

37 mm ---> 31,5 mm

SMÖRJNING

Smörj boggielagrar och flakets bussningar med universalfett en gång under säsongen.

HJULLAGRARNAS JUSTERING OCH UNDERHÅLL

Första kontroll och om nödig, spänning utförs efter 200 km körning och därefter efter varje 500 km.

Om förhållanden är svåra, eller navor är extremt stort belastad, kontroll måste utföras mer ofta. Lagerglapp kontrolleras så att hjul lyftes fritt från mark. Hjul dallras med fast grepp. Om klapp känns, måste glapp justeras. För att kunna justera lagespänning, dammskydd måste lösgöras. Axelmutterns låsning lösgöras och mutter spänns och samtidigt spinnas hjul. När hjul börjar att gå mot, mutter vändes lite lös och låses i plats. Om behövlig, lägga till fett och montera dammskydd. Vid rengöring av lagrar, axelmutter skruvas loss och nav kan dras bort. Lagrar och navens inre yta rengörs med t.ex nafta och delar torkas. Nav och lagrar fylls med fett. Sedan delar monteras på plats och lagerglapp justeras som tidigare nämnd.

DRAGÖGLA

Dragögla måste ersätta med ny när öglans tjocklek har minskat 15%

30 mm ---> 25,5 mm

35 mm --> 29,5 mm

37 mm --> 31,5 mm

VAROITUKSIA

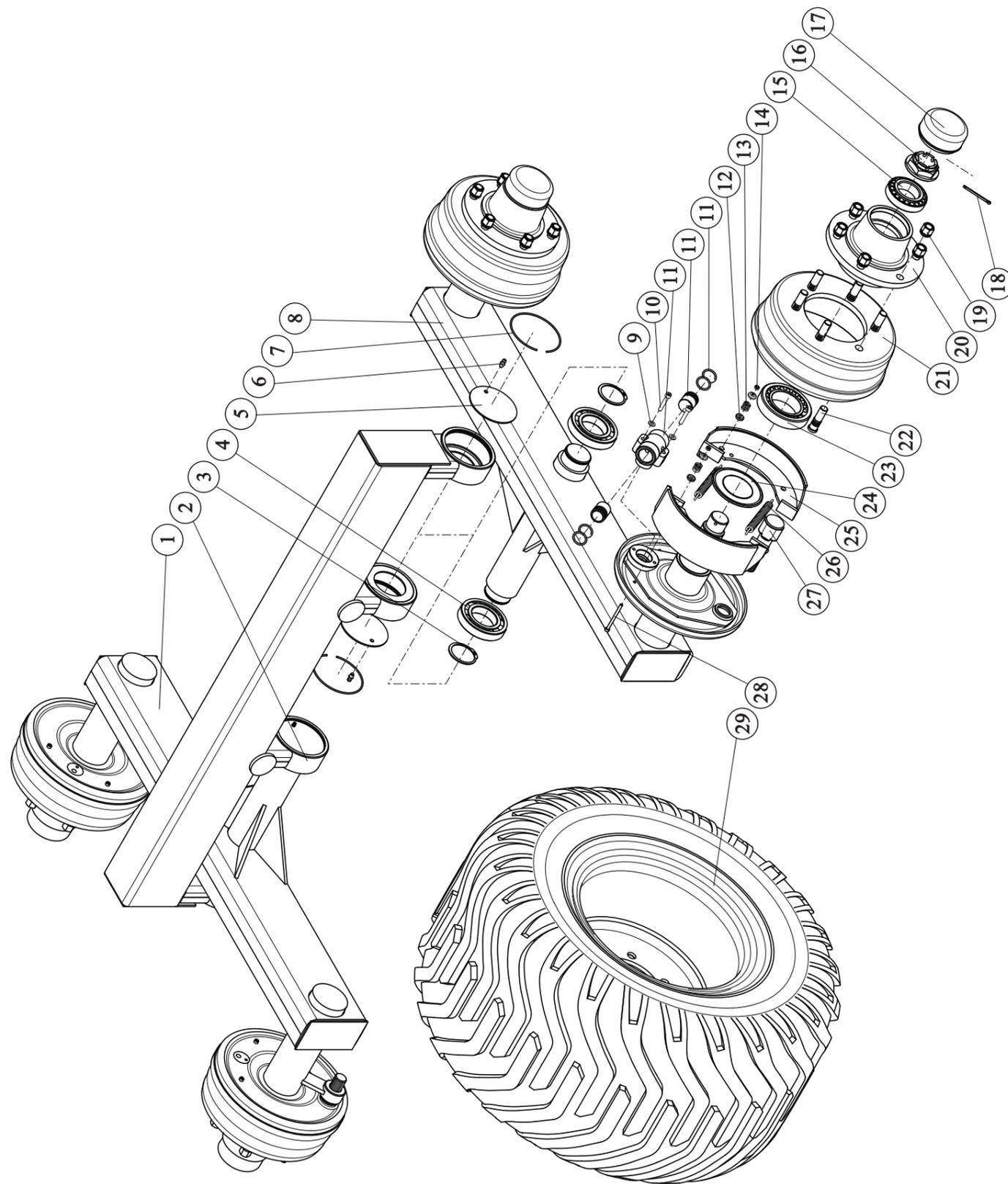
1. Kuorman on oltava lavalla tasaisesti ja vaunun on seistävä tasaisella, tukevalla maalla.
2. Perävaunun kuormaaminen on kielletty, mikäli vaunu ei ole kytkettynä traktorin vetokoukkuun.
3. Aloita kuormaaminen siten, että ensimmäiset paalit tulevat vaunun etulaitaa vasten ja siitä edeten taaksepäin. Kuorman purkaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.
4. Kuormatessa ja kuormaa purettaessa huomioi, että kuorman painopiste ei missään vaiheessa siirry telin takapuolelle (aisakuorma muuttuu nostavaksi).
5. Sido kuorma huolellisesti ennen ajoon lähtöä käyttäen lavan reunassa olevia sidontalenkkejä.
6. Valmistaja ei vastaa ylikuormituksista johtuvista vaurioista.
7. Tarkista ennen perävaunun käyttöä, että jarrujärjestelmä on kytketty ja että se toimii kunnolla.
8. Varo sormien ja käsien ruhjoutumista etu- ja takalaitaa käsitellessäsi.
9. Ennen jarruletkun kytkemistä traktoriin varmista, että liitin on puhdas. Jarruletkun ollessa irti traktorista, huolehdi että letkun pikaliitin ei pääse koskettamaan maata.
10. Nouseminen liikkuvaan vaunuun on ehdottomasti kielletty.
11. Lavalla liikkuessasi varo liukastumista. Kosteaa ja jäinen lava on erittäin liukas.
12. Nosta seisontajalka yläasentoon ennen ajoon lähtöä.
13. Huomioi perävaunua kytkiessä tai irrottaessa, että aisakuorma voi olla kuormauksesta riippuen joko ylöspäin tai alaspäin (vaunu nousee pystyyn tai alusta pettää seisontajalan alla).
14. Traktorista irroitettua perävaunun liikkuminen on estettävä esim. pyöräkiiloilla.
15. Huomioi, että perävaunu voi vaikuttaa traktorin ohjattavuuteen.
16. Jos traktorissa on automaattinen vetolaite, sen kytkeytyminen on varmistettava

VARNINGAR

1. Lasten måste ligga jämnt på flaket, och vid tippning skall vagnen stå på jämn, stadig yta.
2. Vagnen skall vara kopplad till traktorns dragkrok under lastning.
3. Börja lastning så att första balar kommer mot framläm och sedan bakåt. Avlastning sker motsatt.
4. Vid lastning och avlastning måste observeras att lastens tyngdpunkt är inte bakom boggieaxeln (annars kan flaket tippa upp).
5. Binda upp last försiktigt före körning, använd krokar på flakets sidor.
6. Tillverkaren svarar inte för skador, som har uppstått vid överbelastning.
7. Kontrollera att bromssystemet är kopplat och fungerar före användning av vagnen.
8. Se upp för klämskador på händer och fingrar vid öppning och stängning av lämlås.
9. Var noga med att hålla hydraulikens snabbkopplingar rena och låt dem inte ligga på marken.
10. Det är absolut förbjudet att klättra i eller ur vagnen under tippning eller under körning.
11. Halkrisk, fuktig och isig flakyta är mycket halkig
12. Stödfoten låses i översta läget när vagnen är tillkopplad till traktorn.
13. Se upp med lastens tyngdpunkt före fränkoppling av vagnen. För mycket last långt bak på vagnen medför risk för att vagnen stegrar sig vid fränkoppling.
14. Avkopplad vagn ska hindras att röra sig t.ex. med hjulklossar.
15. Observera att körning med lastad vagn kan påverka traktorns köregenskaper.
16. Om kopplingen sker till automatisk hitchkrok - kontrollera att kopplingen är låst före körning.

TELI JARRULLINEN (4:SSÄ PYÖRÄSSÄ) JA RENKAAT
BOGGIE BROMSAD (4-HJUL BROMS) OCH HJUL

| POS | BEST. NR | OSAN NIMI | BENÄMNING | ST |
|-----|----------------|----------------------------------|---------------------|-----|
| OSA | VARAOSA N:o | | | KPL |
| | KA321069 | Teli täydellinen | Boggie kompl. | 1 |
| 1 | KA3471100 | Keinu oikea | Boggieläda höger | 1 |
| 2 | KA344011 | Laakeripesä | Lagerhus | 4 |
| 3 | OPLAA65 | Lukkorengas | Låsring | 4 |
| 4 | OLAD6213 | Laakeri | Lager | 4 |
| 5 | VP4843268 | Suojalevy | Skyddsplatta | 4 |
| 6 | OPVCL4006 | Rasvanippa | Smörjningsnippel | 4 |
| 7 | VP15420381 | Lukkorengas | Låsring | 4 |
| 8 | KA347110V | Keinu vasen | Boggieläda vänster | 1 |
| 9 | OPMAM08 | Aluslevy | Bricka | 8 |
| 10 | OFA335F045 | Kuusiokoloruuvi | Skruv | 4 |
| 11 | OFA356A004 | Jarrusylinteri täydellinen | Bromscyliner kompl. | 4 |
| | | - jarrusylinteri (1 kpl/st) | - bromscyliner | |
| | | - mäntä (2 kpl/st) | - kolv | |
| | | - O-rengas (4 kpl/st) | - O-ring | |
| 12 | OFA509F1061.00 | Jousi | Fjäder | 8 |
| 13 | OFA508F1153.00 | Jousen pidin | Fjäder hållare | 16 |
| 14 | OPMAM06 | Kuusiomutteri | Sexkantmutter | 8 |
| 15 | OLAB32211 | Laakeri | Lager | 4 |
| 16 | OFA328F014 | Kruunumutteri | Kronmutter | 4 |
| 17 | OFA307F053 | Pölysuoja | Dammskydd | 4 |
| 18 | OFA310F006 | Saksisokka | Saxpinne | 4 |
| 19 | OFA312F010 | Mutteri | Mutter | 24 |
| 20 | OFA323096AXXI | Napa täydellinen | Nav kompl. | 4 |
| | | - napa (1 kpl/st) | - nav | |
| | | - takimmainen laakeri (1 kpl/st) | - lager, bakre | |
| | | - etummainen laakeri (1 kpl/st) | - lager, främre | |
| | | - pyörän pultti (6 kpl/st) | - bult | |
| 21 | OFA331F043 | Jarrurumpu | Bromstrumma | 4 |
| 22 | OFA309F024 | Pyörän pultti | Bult | 24 |
| 23 | OLAB32215 | Laakeri | Lager | 4 |
| 24 | OFA324F005 | Tiiviste | Tätning | 4 |
| 25 | OFA316A052 | Jarrukenkä | Bromsback | 8 |
| 26 | OFA322F006 | Jarrujousi | Fjäder | 8 |
| 27 | OFA301F502 | Nokka-akseli | Kamaxel | 4 |
| 28 | OFA335F046 | Kuusiokoloruuvi | Skruv | 4 |
| 29 | ORK50017157A8 | Rengas 500/50 R17 | Däck | 4 |
| | ORK50017145D6 | Rengas 500/50 R17 ELS | Däck | 4 |
| | ORK40015514 | Rengas 400/60-15.5/14 | Däck | 4 |



LEVYPYÖRÄT

Levypyörän tulee olla ajoneuvoon ja renkaaseen hyväksytty ja virheetön. Älä koskaan tee muutoksia tai korjauksia levypyörään. Turvallisuuteen vaikuttavat useat eri seikat. Vastuu tuotteeseen jälkeensä tehdyistä korjauksista ja muutoksista, jotka eivät ole valmistajan ohjeen mukaisia, kuuluu muutoksien tekijälle.

RENKAIDEN ASENTAMINEN JA IRROTTAMINEN

Renkaiden asentamisen levypyörälle saa tehdä vain rengasammattilainen, jolla on työn edellyttämä koulutus ja kokemus, sekä tarvittavat työvälineet. Asiantuntematon asennus saattaa aiheuttaa vaurion, joka on turvallisuusriski.

RENKAIDEN KORJAAMINEN

Rengasta ei saa korjata sen ollessa asennettuna levypyörälle, koska tällöin renkaan tutkiminen sisäpuolelta on mahdotonta; lisäksi syntyy paineistetun renkaan räjähtämisvaara.

SUURIMMAT SALLITUT AJONOPEUDET

| | | | |
|---------|--------------|-----------|--------|
| WS120PL | 400-15.5/14 | renkaalla | 30km/h |
| WS120PL | 500/50 R 17 | renkaalla | 40km/h |
| | 500/50-17/14 | renkaalla | 40km/h |

FÄLGAR

Fälg och däck skall vara avsedda till vagnen, godkända och felfria. Gör aldrig själv ändringar eller reparationer på fälgen. Det finns flera olika saker som påverkar säkerheten. Om Du efteråt gör reparationer eller ändringar, som inte är överensstämmande med tillverkarens instruktioner, bär Du själv ansvaret.

MONTERING OCH DEMONTERING AV DÄCK

Enbart professionella montörer får montera däck på fälgen. Montören har nödvändig utbildning och erfarenhet och de verktyg som behövs. En icke sakkunnig montering kan förorsaka skador, som är en risk för säkerheten.

DÄCKREPARATIONER

Det är förbjudet att reparera däck när det är monterat på fälgen, för det är omöjligt att undersöka däckets på inre sidan. Fara kan uppstå att däck, som är under tryck, exploderar.

STÖRSTA TILLÅTNA HASTIGHET

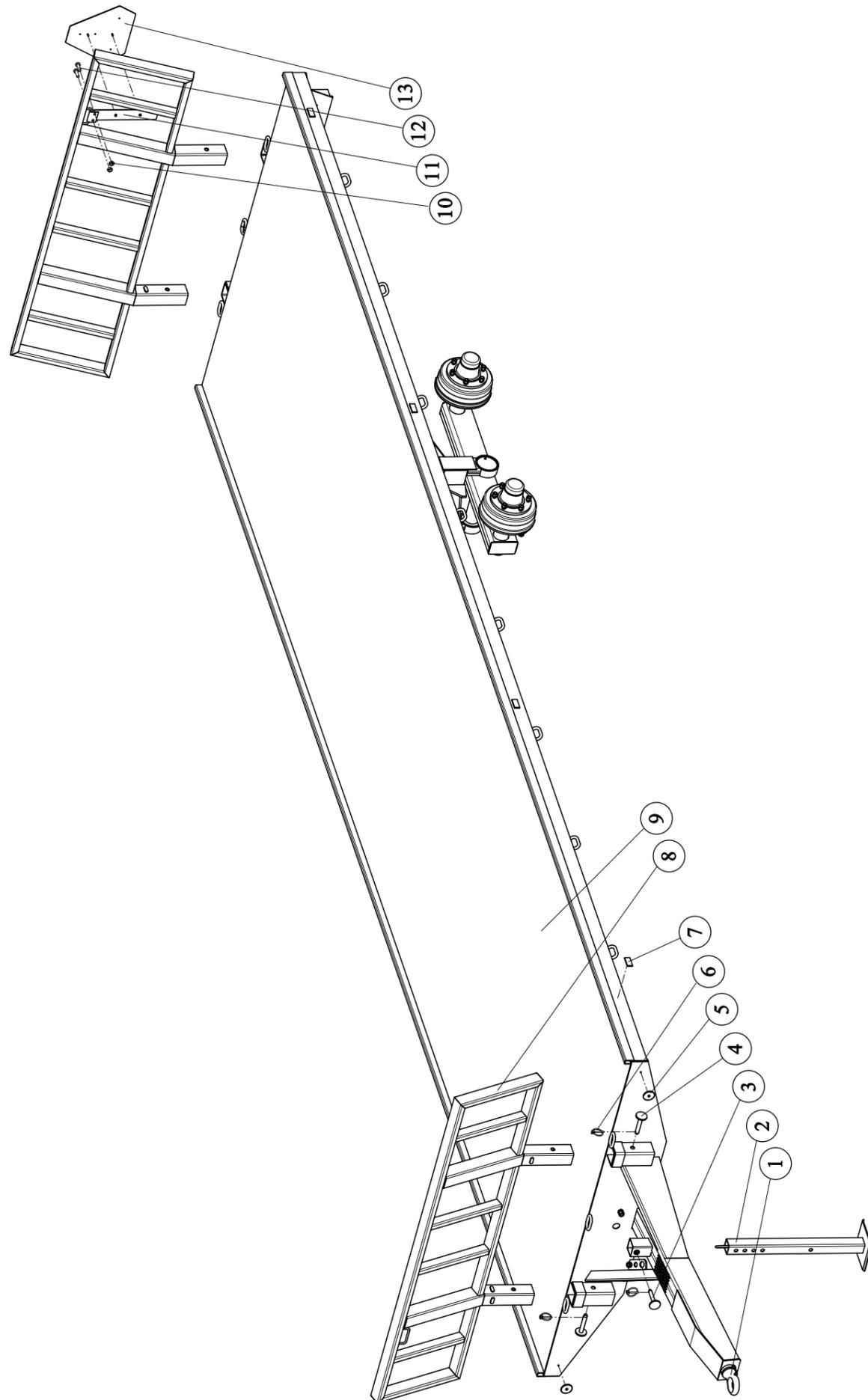
| | | | |
|---------|----------|--------------|--------|
| WS120PL | med hjul | 400-15.5/14 | 30km/h |
| WS120PL | med hjul | 500/50 R 17 | 40km/h |
| | med hjul | 500/50-17/14 | 40km/h |

SALLITUT KANTAVUDET

TILLÅTEN BÄRIGHET

| | | |
|--------------|---------|-------------|
| Vaunutyyppi | WS120PL | Vagntyp |
| Kantavuus kg | 12000 | Bärighet kg |

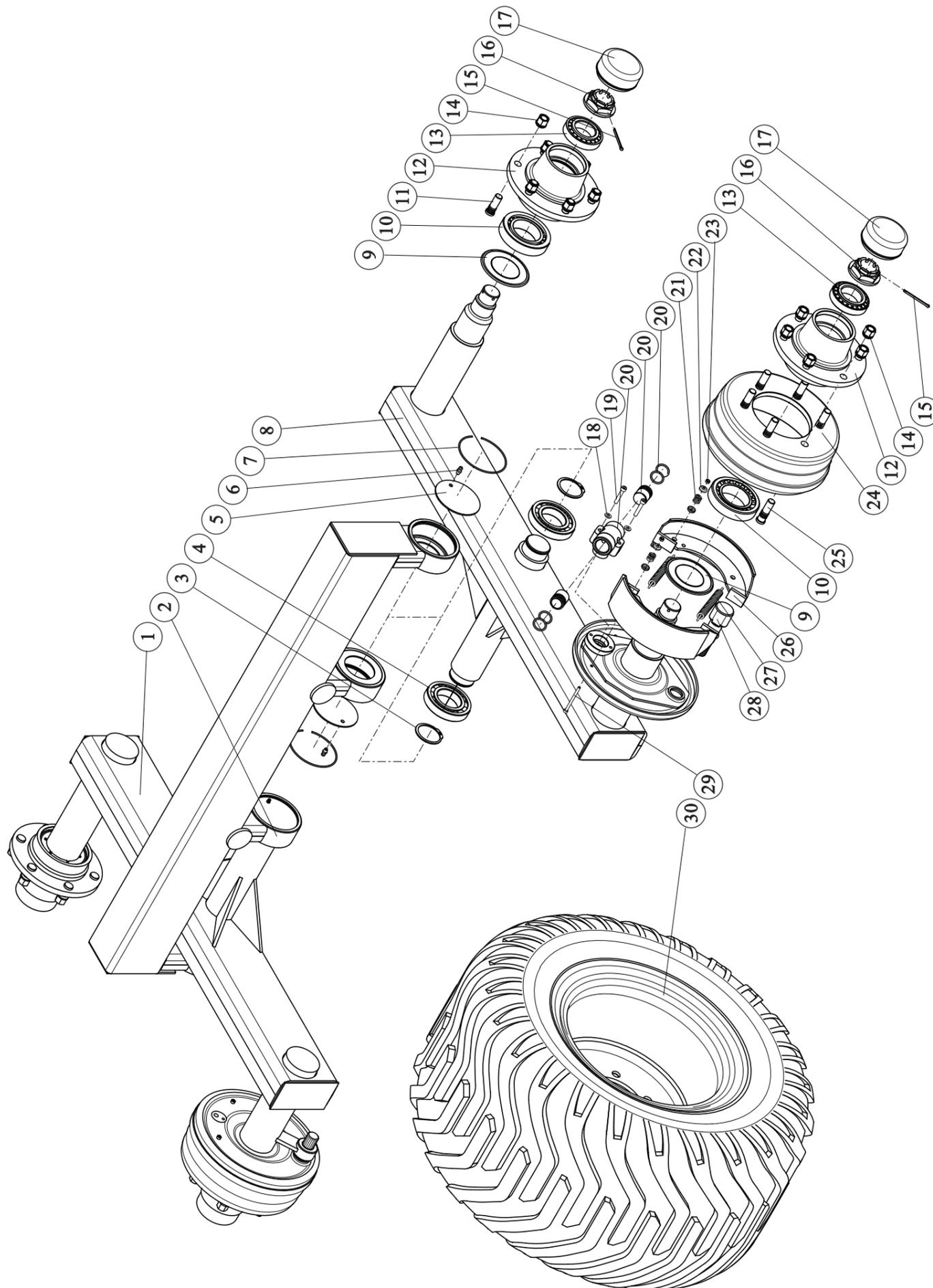
| Rengas Hjul | Ilmanpaine Luftryck kPa/bar | Kantavuus Bärighet kg | Halkaisija Diameter mm | Leveys Bredd mm |
|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------|
| 400-15.5/14 | 480/4,8 | 2745 | 875 | 400 |
| 400-15.5/14 BFGoodrich | 360/3,6 | 2745 | 875 | 400 |
| 500/50 R17 157 A8 | 380/3,8 | 4125 | 940 | 500 |
| 500/50 R17 ELS | 400/4,0 | 3960 | 933 | 500 |
| 500/50 R17 146D Flotation Pro | 400/4,0 | 4080 | 955 | 505 |
| 500/50-17/14 Flotation + | 375/3,75 | 3550 | 960 | 500 |



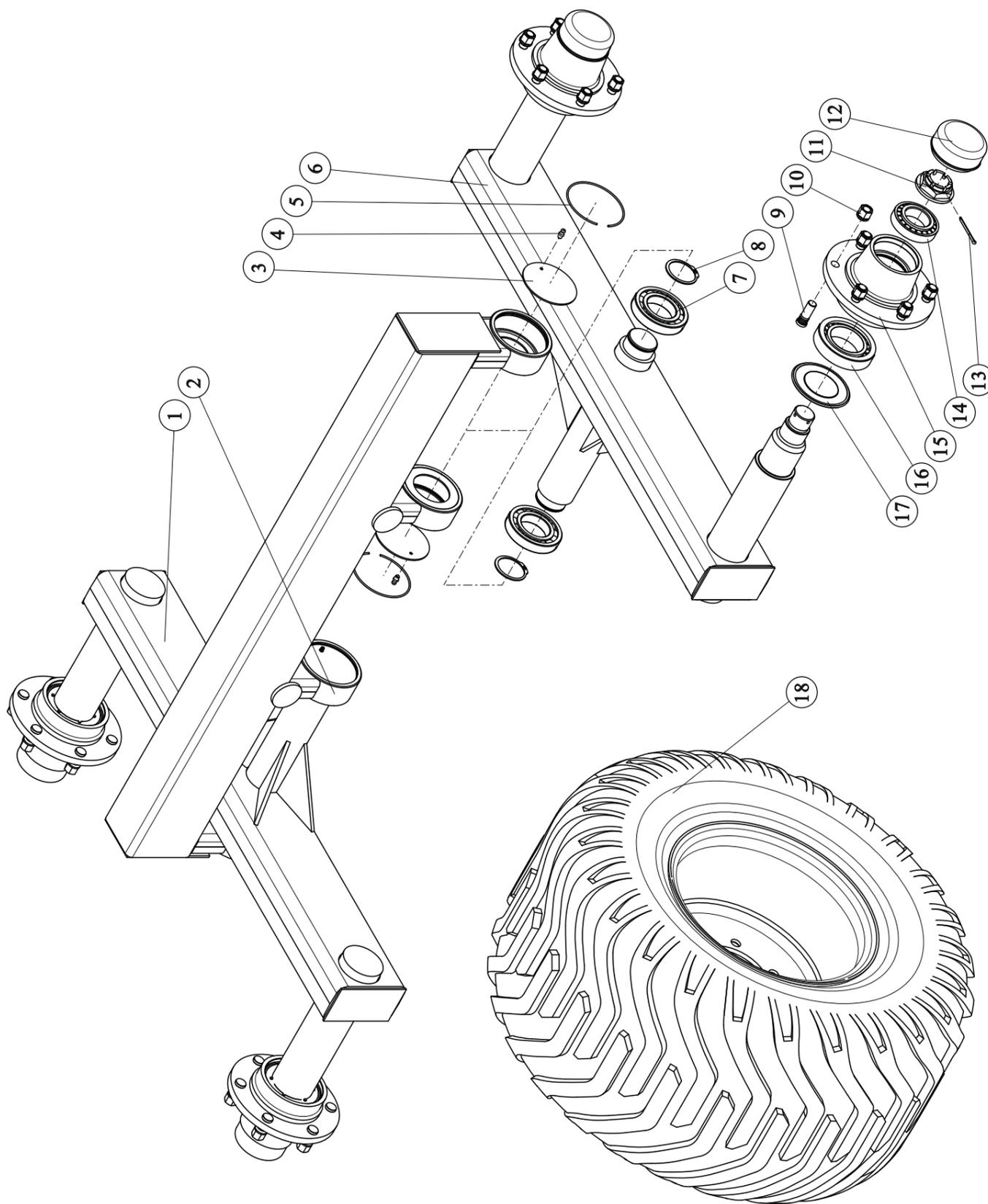
**TELI JARRULLINEN (2:SSA PYÖRÄSSÄ) JA RENKAAT
BOGGIE BROMSAD (2-HJUL BROMS) OCH HJUL**

| POS OSA | BEST. NR VARAOSA N:o | OSAN NIMI | BENÄMNING | ST KPL |
|------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------|
| | KA321073 | Teli täydellinen | Boggie kompl. | 1 |
| 1 | KA3471270 | Keinu oikea | Boggielâda höger | 1 |
| 2 | KA344011 | Laakeripesä | Lagerhus | 4 |
| 3 | OPLAA65 | Lukkorengas | Låsring | 4 |
| 4 | OLAD6213 | Laakeri | Lager | 4 |
| 5 | VP4843268 | Suojalevy | Skyddsplatta | 4 |
| 6 | OPVCL4006 | Rasvanippa | Smörjningsnippel | 4 |
| 7 | VP15420381 | Lukkorengas | Låsring | 4 |
| 8 | KA347127V | Keinu vasen | Boggielâda vänster | 1 |
| 9 | OFA324F005 | Tiiviste | Tätning | 4 |
| 10 | OLAB32215 | Laakeri | Lager | 4 |
| 11 | OFA309F004 | Pyörän pultti | Bult | 12 |
| 12 | OFA323096AXXI | Napa täydellinen | Nav kompl. | 4 |
| | | - napa | (1 kpl/st) - nav | |
| | | - takimmainen laakeri | (1 kpl/st) - lager, bakre | |
| | | - etummainen laakeri | (1 kpl/st) - lager, främre | |
| | | - pyörän pultti | (6 kpl/st) - bult | |
| 13 | OLAB32211 | Laakeri | Lager | 4 |
| 14 | OFA312F010 | Mutteri | Mutter | 24 |
| 15 | OFA310F006 | Saksisokka | Saxpinne | 4 |
| 16 | OFA328F014 | Kruunumutteri | Kronmutter | 4 |
| 17 | OFA307F053 | Pölysuoja | Dammskydd | 4 |
| 18 | OPMAM08 | Aluslevy | Bricka | 4 |
| 19 | OFA335F045 | Kuusiokoloruuvi | Skruv | 4 |
| 20 | OFA356A004 | Jarrusylinteri täydellinen | Bromscyliner kompl. | 2 |
| | | - jarrusylinteri | (1 kpl/st) - bromscyliner | |
| | | - mäntä | (2 kpl/st) - kolv | |
| | | - O-rengas | (4 kpl/st) - O-ring | |
| 21 | OFA509F1061.00 | Jousi | Fjäder | 4 |
| 22 | OFA508F1153.00 | Jousen pidin | Fjäder hållare | 8 |
| 23 | OPMAM06 | Kuusiomutteri | Sexkantmutter | 4 |
| 24 | OFA331F043 | Jarrurumpu | Bromstrumma | 2 |
| 25 | OFA309F024 | Pyörän pultti | Bult | 12 |
| 26 | OFA316A052 | Jarrukenkä | Bromsback | 4 |
| 27 | OFA322F006 | Jarrujousi | Fjäder | 4 |
| 28 | OFA301F502 | Nokka-akseli | Kamaxel | 2 |
| 29 | OFA335F046 | Kuusiokoloruuvi | Skruv | 4 |
| 30 | ORK50017157A8 | Rengas 500/50 R17 | Däck | 4 |
| | ORK50017145D6 | Rengas 500/50 R17 ELS | Däck | 4 |
| | ORK40015514 | Rengas 400/60-15.5/14 | Däck | 4 |

ALUSTA CHASSI



| POS OSA | BEST. NR VARAOSA N:o | OSAN NIMI | BENÄMNING | ST KPL |
|------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------------|-----------|
| 1 | OERIPORMR18 | Vetolenkki | Dragögla | 1 |
| 2 | KA147106 | Seisontajalka | Stödföt | 1 |
| 3 | KA146408 | Kiinnitystappi | Fästtapp | 1 |
| 4 | KA147776 | Kiinnitystappi | Fästtapp | 4 |
| 5 | OSHB7301B | Etuheijastin | Reflex rund | 2 |
| 6 | OPSB045 | Rengassokka | Ringpinne | 5 |
| 7 | OSHB1123 | Sivuheijastin | Sidoreflex | 8 |
| 8 | KA531658 | Etu- ja takalaita | Fram- och bakläm | 2 |
| 9 | KA110224 | Alusta | Chassi | 1 |
| 10 | OPMAM10 | Kuusiomutteri | Sexkantmutter | 2 |
| 11 | VP6947456 | Kiinnityslevy ha-kolmiolle | Monteringsbeslag för LGF-skylt | 1 |
| 12 | OPRAM10030933 | Kuusioruuvi | Sexkantskruv | 2 |
| 13 | OSHB LGF | Hitaan ajoneuvon kolmio | Varningstriangel | 1 |



TELI JARRUTON JA RENKAAT BOGGIE OCH HJUL

| POS OSA | BEST. NR VARAOSA N:o | OSAN NIMI | BENÄMNING | ST KPL |
|------------|-------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------|
| | KA321068 | Teli täydellinen | Boggie kompl. | 1 |
| 1 | KA347128O | Keinu oikea | Boggielâda höger | 1 |
| 2 | KA344011 | Laakeripesä | Lagerhus | 4 |
| 3 | VP4843268 | Suojalevy | Skyddsplatta | 4 |
| 4 | OPVCL4006 | Rasvanippa | Smörjningsnippel | 4 |
| 5 | VP15420381 | Lukkorengas | Låsring | 4 |
| 6 | KA347128V | Keinu vasen | Boggielâda vänster | 1 |
| 7 | OLAD6213 | Laakeri | Lager | 4 |
| 8 | OPLAA65 | Lukkorengas | Låsring | 4 |
| 9 | OFA309F004 | Pyörän pultti | Bult | 24 |
| 10 | OFA312F010 | Mutteri | Mutter | 24 |
| 11 | OFA328F014 | Kruunumutteri | Kronmutter | 4 |
| 12 | OFA307F053 | Pölysuoja | Dammskydd | 4 |
| 13 | OFA310F006 | Saksisokka | Saxpinne | 4 |
| 14 | OLAB32211 | Laakeri | Lager | 4 |
| 15 | OFA323096AXXI | Napa täydellinen | Nav kompl. | 4 |
| | | - napa | (1 kpl/st) - nav | |
| | | - takimmainen laakeri | (1 kpl/st) - lager, bakre | |
| | | - etummainen laakeri | (1 kpl/st) - lager, främre | |
| | | - pyörän pultti | (6 kpl/st) - bult | |
| 16 | OLAB32215 | Laakeri | Lager | 4 |
| 17 | OFA324F005 | Tiiviste | Tätning | 4 |
| 18 | ORK50017157A8 | Rengas 500/50 R17 | Däck | 4 |
| | ORK50017145D6 | Rengas 500/50 R17 ELS | Däck | 4 |
| | ORK40015514 | Rengas 400/60-15.5/14 | Däck | 4 |